

Společnost  
pro vědy a umění

Spoločnosť  
pre vedy a umenia

# Zprávy SVU

Ročník 16. číslo 10  
prosinec 1974

Czechoslovak Society of Arts and Sciences in America, Inc. 381 Park Ave. South, New York, N. Y. 10014

## KAM SMĚŘUJEME A CO CHCEME

*Z prohlášení nového předsedy Společnosti Dr. Miloslava Rechcigla:*

V minulém měsíci jsem byl zvolen předsedou SVU. Je to pro mne veliká čest i veliký závazek.

Nastupuji svůj úřad s vědomím, že s novým předsednictvem a výborem mám vést SVU k nové expanzi v kvantitě a ještě více kvalitě, zabezpečení finančnímu, k rozšíření publikační činnosti, k zlepšení našich sjezdů a desítkám jiných vážných úkolů, které zde nemohu ani vypočíst. Víím, že je třeba přinášet nové myšlenky a otvírat nové obzory, protože od toho závisí úspěch naší budoucí činnosti. A jako již bylo v minulosti mnohokrát řečeno, našim přirozeným cílem zůstává ukazovat a prokazovat formát čs. kultury na cizím fóru. Jsme jenom zlomek lidu doma, ale chceme být hlasateli, a obhájci celé čs. kultury. Vííme, že kořeny a celý kmen národního stromu je doma. Hájit tuto kulturu a pomáhat jí je úkol nesmírně těžký - ale je to úkol naplňující nás silou a neviditelným odhodláním.

Jsem si jist, že nové předsednictvo za podpory výboru bude věrně vykonávat mandát, který jste mu svěřili.

Uvnitř SVU chceme především co nejvíce decentralisovat svou agendu. Smyslem tohoto plánu je jednak ulehčit našemu přetíženému generálnímu tajemníkovi a dát možnost co největšímu počtu členů SVU se podílet na řízení SVU, a jednak zrychlit administrativní proceduru. Pro tento účel samozřejmě potřebujeme získat nové pracovníky, především z mladé generace.

Chceme vytvořit aktivní zájmové skupiny - starý sen našich zakladatelů, který však zatím přinesl jen sekci žurnalistickou a teprve v době posledního sjezdu vedl k vytvoření sekce historické. Uvažujeme o dalších sekcích: přírodovědecké, sociálních věd, výtvarné, hudební a sekci literární historie a kri-

tiky - jak to několikrát doporučoval zesnulý Dr. Radimský. Utvořením sekce docílíme spolupráce mezi vědci a umělci uvnitř SVU, která výměnou informací přispěje k zvýšení kvality jejich děl, odstraní duplicitu práce a na druhé straně upozorní vedení SVU na důležité záležitosti odborné, které potřebují řešení a které by možná jinak naší pozornosti unikly.

Domníváme se, že naše stanovy potřebují radikální změny v záležitosti volby funkcionářů. Na našich valných shromážděních je přítomna jen malá menšina členstva a jen malé procento je zastoupeno plnými mocemi. Chceme proto, aby komise pro stanovy připravila návrh na písemné hlasování, který by umožnil participaci všeho členstva, jemuž by byly předem zaslány zprávy funkcionářů, hlasovací lístek na udělení či neudělení absolutoria odstupujícím funkcionářům a návrh na nové funkcionáře, v němž každý člen provede libovolné změny a dodatky.

Podle stanov, podle úmyslu zakladatelů a podle tradice, jsme organizací nepolitickou. Naše stanovy připouští za členy i osoby nečeskoslovenského původu, které k nám přivádí zájem o čs. kulturu. Jejich členství neobyčejně zvyšuje prestiž a význam Společnosti. Je v našem zájmu, aby jejich počet v naší organizaci rostl. Skutečnost, že nepoužíváme ve své práci nástrojů politických, nesmí být ovšem ani na chvíli vykládána tak, že ti mezi námi, kteří vyšli z Československa, zlhosejtněli k československému lidu a československé zemi. Neudržitelnost takového výkladu je ovšem nad slunce jasnější. Lidé, kteří věnují práci pro Společnost část svého života, na úkor jiných zájmů, často i kariéry, odpočinku, hospodářských výhod - nečiní tak jistě z lhosejtnosti k Československu. Jednají z jednoho, prostého, ale mohutného motivu - nedovedou na svou vlast zapomenout a nepřejí si na ni zapomenout.

V prvních projevech předsedů je jakousi očekávanou formalitou zmínit se pochvalně o předchůdcích a odstupujících funkcionářích. V mém projevu to však není formalita, nýbrž vyjádření díky nás všech a mého osobního respektu. Musím vzpomenout úžasné práce našich předsedů: prof. Hlavatého, prof. Wellka, Dra Němce, Dra Mládka a prof. Schwarzenberga; jejich generálních tajemníků: prof. Šturma, prof. Andice a Dra Lexy; pokladníků: Oldřicha Černého, Dra Šumichrasta, architekta Royca a Jaroslava Šabata; našich vedoucích redaktorů: Herbena, Dra Radimského a Dra Škvora; a pak celé plejady ostatních funkcionářů, zejména prof. Buška, Dra Andreje Eliáše, Dra Hoffmeistra, Dra Horny, prof. Matějky, Vojtěcha Nevluda a Dra Polacha. Ti budovali tuto organizaci z ničeho. Viděl jsem jejich náher-



Zprávy SVU (CSASA News) - Date of issue: December, 1974. Issued monthly except during July and August - Volume 16. No. 10 - Publisher: Czechoslovak Society of Arts and Sciences in America, Inc. - Known office of publication: Room 112L, 381 Park Avenue South, New York, N. Y. 10016 - Tel.: (212) 636-4220 - Annual subscription price: non-members CSASA: \$3.00; members CSASA: \$1.50 paid as part of dues - 2nd class postage paid at New York N. Y.

né úsilí zblízka a napomáhal jsem podle svých možností k uskutečnění jejich snů - k vybudování velké a duchovně silné SVU.

Ted' jde tedy o to, abychom velký sen uskutečňovali, v plné jednotě ve svých cílech. Úspěchu žádné organizace se ovšem nedocílí jen prací funkcionářů. Volám proto ke všemu našemu členstvu po celém světě, od Kanady do Jižní Ameriky, k členstvu v Evropě, Asii, Africe a Australii, aby nám dalo svou podporu - podporu v náboru nového členstva, v rozšiřování našich publikací a navazování nových styků nutných k naší činnosti.

Chceme urychlit a utužit naše vztahy, být československým bratrstvem na poli vědy a umění a organizací, která má mezinárodní respekt. Spoléhám se na vaši pomoc, na vaše rady a návrhy a děkuji vám za to, co jste pro SVU již učinili.

## **Z PROJEVU Odstupujícího předsedy společnosti**

*Dr. Františka Schwarzenberga:*

Tož dnes uplynuly dva roky, na které jsem byl zvolen předsedou SVU. Chci vám poděkovat za nesmírnou čest, kterou jste mi prokázali tím, že jste mě svého času ve Washingtonu zvolili a že jste mě loňského roku v Torontu znovuzvolili. Chci vás ujistit, že tato dvě léta byla pro mne zdrojem veliké pýchy a veliké radosti. Zdrojem veliké pýchy, protože jsem měl příležitost blíže ještě poznat životnost české a slovenské činnosti vědecké za hranicemi a tvořivou sílu našich umělců. Bylo to také zdrojem veliké radosti, protože jsem měl příležitost obnovit tolik starých přátelství a navázat tolik přátelství nových. A co konečně v exilu je krásnějšího, než opravdové přátelství mezi lidmi stejného smýšlení? Za toto přátelství vám dnes děkuji, a zde mám na mysli i ty četné projevy přátelství, kterých se mi dostalo za tohoto našeho sjezdu.

Nyní bych chtěl svému nástupci a nově zvolenému vedení SVU popřát mnoho štěstí, mnoho zdaru a mnoho úspěchů. Doufám, že nás všechny bude i nadále sdružovat to, co vyvolalo naši organizaci, co nás od začátku sdružuje. To není jenom touha po pravdě a po kráse, která nás zavedla do různých organizací vědeckých a uměleckých v těch zemích, ve kterých náhodou žijeme. Je to navíc ještě láska ku svobodě, ku svobodě celé, nedělitelné, za kterou jsme šli za hranice a do které se všichni chceme domů vracet.

Je to láska k domovu a k lidu, který tam dnes žije; ta láska, která nás vede k tomu, abychom zůstávali ve svých srdcích a myslích úzce spjati s lidem českým a slovenským, žijícím dnes doma. Tu ovšem myslím jen na tu většinu, velikou většinu, které je svoboda upírána, a nikdy ne na tu men-

šinu, která druhým svobodu upírá. A je to láska k duchovnímu odkazu národa, který je naším největším darem světové kultuře i těm zemím, ve kterých žijeme. Především je to ovšem náš odkaz křesťanského humanismu, který inspiroval všechny naše velké předchůdce, kteří za hranicemi vlasti bojovali za dobro, pravdu, krásu, spravedlnost a svobodu — od Komenského až po kardinála Berana, až po našeho doktora Radimského. Necht' tedy i v budoucnosti nás všechny - všechny - sdružuje láska ku svobodě, láska k domovu a láska k duchovnímu odkazu národa českého a národa slovenského.

#### Šotek řádil:

Omlouváme se členářům za chybu která se nám dostala do přehledu nových členských příspěvků s platností od 1. ledna 1975, kde byla nedopatře-

mím uvedena nesprávná sazba pro manžele: Nebude bohužel jen \$ 20,00, jak bylo nesprávně vytištěno, ale \$ 22,00. Opakujeme proto:

#### Členské příspěvky SVU a předplatné Proměn na rok 1975:

##### Členské příspěvky:

jednotlivci	\$ 16.00
manželé	\$ 22.00
studenti	\$ 5.00

##### Předplatné Proměn:

nečlenové	\$ 12.00 ročně
členové SVU	\$ 10.00 ročně
jednotlivé číslo	\$ 4.00

#### Ještě z valného shromáždění SVU

Po zprávách místních skupin SVU referoval dr. Josef Anderle o plánech ustavit historickou sekci SVU, která by sdružovala kvalifikované historiky, členy SVU a spolupracovala úzce i s jinými historiky mimo SVU, kteří se zajímají o tematiku dějin Čechů a Slováků. Sekce měla pakt v neděli, dne 17. listopadu svou ustavující schůzi za účasti jak členů SVU tak i historiků - nečlenů. Usnesla se zásadně, že bude organizována v rámci SVU jako odborná sekce pod názvem "Czechoslovak History Conference", jejímž členy mohou být i nečlenové SVU. Předseda přípravného výboru prof. Victor S. Mamatey připraví stanovy konference na podkladě stanov SVU; další členové přípravného výboru jsou prof. Radomír Luža, prof. Stanley Winters a prof. Věra Lásková. Sekce bude mít na starosti m.j. sestavování vědeckých historických přednášek sjezdových.

Generální tajemník dr. Lexa referoval o některých změnách stanov SVU schválených referendem v roce 1974 - prodloužení funkčního období na dva roky počínaje obdobím 1974-1976 a změna v definici práv a povinností výboru SVU, který bude nadále i formálně poradním nikoli řídicím orgánem, podrží však právo a povinnost dozoru na řádný chod společnosti a jejích orgánů. Vzhledem k tomu, že se touto změnou předsednictvo stává formálně "řídicím" orgánem společnosti, bude nadále zodpovědné podle New Yorkského spolkového zákona jako "Board of Directors", zatím co výbor bude mít anglický název "Council".

Valné shromáždění potvrdilo rozhodnutí, že se příští (osmý) sjezd SVU bude konat v létě 1976 ve Washingtoně s ústředním tématem přínosu Čechů a Slováků Spojeným státům, Americe, po př. lidstvu, a to v rámci oslav 200. výročí založení Spojených států.

Zpráva pokladníka Jaroslava Šabata uvádí bilanční ztrátu k 30. září 1974 \$ 4,999.60, která vznikla jednak tím, že běžná vydání společnosti v roce 1973/74 převyšovala běžné příjmy o \$ 2,541.24, jednak tím, že bilanční hodnota skladu publikací, jejichž prodej pokračuje jen velmi pomalu, musela být snížena o \$ 2,458.36. Zjistilo se bohužel opět, že značné procento členů nezaplatilo členské příspěvky, až 30% dosavadního stavu; obdrží opět upomínky, aby se zjistilo, kteří platit nemohou z důvodů finančních a sociálních, a kteří z nich prostě nemají zájem a mají být podle stanov vyškrcnuti ze seznamů členů a odběratelů Zpráv SVU. Na doporučení pokladníka valné shromáždění schválilo nové sazby členských příspěvků s platností od 1. ledna 1975, a to stejné sazby bez ohledu na bydliště členů, pro jednotlivce \$ 16.00 ročně, pro manžele \$22.00 ročně, pro studenty universit a koleji nezměněné \$ 5.00. Návrh, aby byly obnoveny nižší sazby příspěvků pro členy s bydlištěm v Evropě, byl po debatě zamítnut; platí i nadále zásada, že členové, bez ohledu na jejich bydliště, mohou žádat o snížení příspěvků, pokud je v plné sazbě z důvodů sociálních a finančních, zaplatit nemohou. Předsednictvo zřídí finanční komisi, která se bude zabývat hledáním a získáváním nových zdrojů příjmů.

Redaktor Proměn dr. Jiří Škvor poukázal na to, že jen poměrně malé procento členů SVU (499) odebírá Proměny - mnoho z členů snad Proměny ani nezná. Myslí, že by časopis tohoto druhu měli "povinně" odebírat všichni členové společnosti, která jej vydává. Bude třeba zvýšit počet odběratelů, čímž se poměrně sníží náklady jednotlivého výtisků, které v poslední době stále stoupají, jak pokud jde o náklady tiskárny, tak i poštovné. Apeluje na členstvo, aby každý člen získal alespoň jednoho dalšího odběratele Proměn. V této snaze redakce musí při vytváření celkové linie obsahu Proměn brát na zřetel přání širších vrstev členů. Od svého založení prvním redaktorem, zesnulým drem. Ladislavem Radimským,

Proměny přinášejí stati a úvahy z různých oborů, filosofie, národního hospodářství, politických a sociálních věd, umění, atd., dále beletrii, výběr z nové poezie, rozpravy a polemiky a v "kritických marginálních" recenze knih českých a slovenských autorů, jakož i jiných publikací s československou tematikou. Proměny, které původně, v roce 1964, byly vydávány v rozsahu 56 stran, mají v posledních letech 128 stran ač předplatné bylo postupně zvyšováno jen v nejnnutnější míře, což nyní již dávno nekryje vydání: Podle zprávy pokladníka v uplynulém fiskálním roce vydání na Proměny převyšovaly příjmy Proměn o \$2,815.06. Na doporučení redaktora Proměn předsednictvo stanovilo předplatné Proměn na rok 1975 na \$ 12.00 ročně, pro členy SVU \$ 10.00 ročně. Za redakci Zpráv SVU prof. Vratislav Bušek poukázal na to, že zprávy se zasílají členům zdarma a jejich značný náklad i za uplynulý fiskální rok \$ 3,024.75) se musí hradit z členských příspěvků. Bylo poukázáno na to, že Zprávy SVU jsou jediným pojítkem mezi členstvem a ústředím SVU během roku a že proto nelze omezit jejich rozsah, spíše naopak. Předsednictvu bylo uloženo, aby uvažovalo o tom, bude-li možno snížit výlohy spojené s vydáváním Zpráv SVU, a obecně o otázce rozsahu, počtu a způsobu tisku Zpráv a učinilo patřičná rozhodnutí. Všechny místní a oblastní skupiny budou opět požádány, aby pravidelně informovaly redakci Zpráv o své činnosti a o činnosti svých členů.

Vzhledem k tomu, že SVU potřebuje nutně periodický časopis v řeči anglické, který by zajímal především slavistické oddělení amerických a kanadských universit a veřejné knihovny v anglosaském světě, byly podány návrhy, aby buď jedno číslo Proměn za rok bylo vydáváno anglicky, nebo spíše aby společnost vydávala samostatnou anglickou publikaci s nezávislou editiční radou v rukou amerických bohemistů, ve formě ročenky, "Yearbook of Czechoslovak Studies". Provedením tohoto projektu byl pověřen člen výbo-

ru prof. Ladislav Matějka z michigan-  
ské university. Publikace se má za-  
bývat problémy střední Evropy a ob-  
zvláště Československa a pokusí se o to  
získat pro ni samostatné financování.

Ze zprávy ztrát a zisků za rok 1973/74,  
t.j. od 1. října 1973 do 30. září 1974:  
Celkový příjem na členských příspěv-  
cích \$ 10,455.84, dary \$ 662.24, čistý  
příjem z prodeje publikací (mimo Zpráv  
a Proměn) po odečtení výloh \$ 613.47,  
příjem z úroků \$ 348.73; vydání na  
Zprávy SVU po odečtení příjmu z in-  
zertů a prodeje nečlenům) \$ 2,911.29;  
přebytek výloh na Proměny přes příj-  
my Proměn \$ 2,815.06; čistý plat sekre-  
tářky \$ 3,838.69; nájem kanceláře SVU  
\$ 2,518.93; telefon, poštovné, kancelář-  
ské potřeby \$ 1,401.56; cestovní výlohy  
\$ 653.13; pojištění \$ 148.00, bankovní  
sračky a poplatky \$ 67.47, odpis skladu  
publikací \$ 2,458.36 a j., celkem vydá-  
ní převyšovala příjmy o \$ 4,999.60.

Předseda dr. Schwarzenberg upozor-  
nil, že mimo návrh nominační komise  
došla ještě řada písemných alternativ-  
ních návrhů na volbu funkcionářů. Do-  
poručuje proto, aby po dobu nominací  
a voleb byl zvolen předsedající, který  
není ani členem dosavadního předsed-  
nictva ani není mezi navrženými kan-  
didáty. Valné shromáždění proto po-  
věřilo vedením schůze po dobu voleb  
dr. Jana Stránského. Generální tajem-  
ník upozornil na ustanovení stanov o  
provedení voleb valným shromážděním:  
Zpravidla se hlasuje o všech nomina-  
cích najednou, en bloc, ale jakmile je-  
diný přítomný člen podá návrh, aby se  
hlasovalo o každé funkci jednotlivě,  
musí být návrhu vyhověno. Dále se  
zpravidla hlasuje zvednutím ruky, ale  
žádá-li jeden člen o hlasování lístky,  
hlasuje se lístky. Předseda nominační  
komise dr. Mládek přednesl návrh no-  
minační komise, který byl uveřejněn  
ve Zprávách SVU za měsíc září 1974 a  
generální tajemník přečetl písemné  
alternativní návrhy, které došly před  
valným shromážděním. Došly návrhy,  
aby se hlasovalo o všech funkcích jed-  
notlivě, a to lístky, dále aby nominace  
byly uzavřeny. Hlasovací lístky byly  
připraveny na základě nominací do-

slých před valným shromážděním, a to  
jak od nominanční komise tak i z řad  
členstva. Někteří z navržených kandi-  
dátů prohlásili, že by volbu nepřijali a  
byli proto z hlasovacích lístků škrtnuti.  
Přítomní členové, kteří byli požádáni  
jinými členy, aby hlasovali za ně na  
podkladě písemné plné moci, předložili  
plné moci a odevzdali je skrutátorům  
zároveň se svým hlasovacím lístkem  
na volbu předsedy. Takto byla provede-  
na volba předsedy a místopředsedů.  
Volba tří funkcionářů (nového poklad-  
níka dr. Meissnera, generálního tajem-  
níka dr. Lexy a redaktora Proměn dr.  
Škvora) byla provedena bez hlasova-  
cích lístků, protože nebylo alternativ-  
ních nominací.

Vzhledem k tomu, že podle stanov  
mohl být zvolen pouze maximální po-  
čet 51 členů výboru (mimo předsed-  
nictva), zvolilo valné shromáždění tří-  
člennou komisi která, předložila valné-  
mu shromáždění upravený hlasovací  
lístek na volbu výboru, sestavený jak  
z návrhu nominační komise, tak z alter-  
nativních návrhů - jinak by se volba  
jistě byla protáhla do půlnoci. Výsled-  
ky voleb byly uveřejněny již v listo-  
padových Zprávách SVU.

Valné shromáždění dále schválilo ná-  
vrh na změnu stanov v tom ohledu, aby  
byla obnovena kategorie zakládajících  
členů v původním znění, jako uzná-  
ní pro členy, kteří věnovali společnosti  
dlouhá léta své práce. Podle tohoto  
znění stanov byl dosud zvolen pouze  
jediný zakládající člen SVU, a to v  
roce 1968 zesnulý redaktor Zpráv a tis-  
kový referent Ivan Herben. Podle sta-  
nov bude tato změna pravoplatná te-  
prve, bude-li schválena referendem  
členstva. Zároveň byl schválen návrh,  
aby v případě obnovy původního znění  
stanov o zakládajících členech refe-  
rendem, byl zvolen zakládajícím čle-  
nem bývalý dlouholetý generální ta-  
jemník a později místopředseda SVU  
dr. Rudolf Šturm.

Dr. Rechcigl oznámil, že předsednic-  
tvo hodlá zřídit poradní sbor bývalých  
předsedů SVU, kteří budou přizváni  
do schůzí předsednictva.

**Výstava obrazů a soch bratří Jiránkových na sjezdu SVU.** Během sjezdu vystavovali bratři Aleš Jiránek (malíř) a Miloš Jiránek (sochař) výstavu ze svých děl, kterou organizoval otec umělců, prof. nár. hospodářství Slavomír Jiránek z Amiensu ve Francii. Přesto, že nebylo možno včas před sjezdem upozornit členstvo a širší Newyonskou veřejnost na tuto výstavu, protože se do posledního okamžiku nevědělo, zda se uskuteční - spojení mezi Amiensem a New Yorkem bylo velice ztíženo následkem stávky francouzské poštovní, telegrafní a telefonní služby - výstava měla zasloužený úspěch a velická většina exponátů byla zakoupena účastníky sjezdu. Malíř Aleš Jiránek se narodil v Praze v roce 1947, jeho bratr Miloš je o tři roky mladší. Oba získali asyl ve Švýcarsku v roce 1968. Mnoho z vystavených obrazů mělo tematiku pražskou (Vltava, Karlův most, Staroměstské náměstí, Nerudova ulice, atd.). Organizátor této výstavy, prof. Slavomír Jiránek, se zúčastnil sjezdu SVU přednáškami v národohospodářské sekci a v umělecko-historické sekci.

## ŽURNALISTICKÁ SEKCE SVU

**Z výroční zprávy sekce:** Vedení sekce dokončilo v uplynulém roce jednání o budoucnosti archivu. Jelikož sekretariát SVU nemůže z objektivních důvodů věnovat potřebnou péči archivu, bylo rozhodnuto, aby sekce veškerý svůj archivní materiál soustředila v čs. archivu knihovny Chicagské univerzity, který vede dr. Hruban. Budeme tam posílat i další archivní materiály a doporučujeme i našim vydavatelům, aby chicagskému archivu posílali celé ročníky svých časopisů.

Sekce spolupracovala dále s různými etnickými organizacemi i s několika institucemi, jež se zabývají etnickými studii, zejména pokud jde o náš zahraniční tisk. Pomáhala také do určité míry referentu SVU pro etnické věci, dr. Andicovi.

Sekce byla požádána o odborné posudky ve věci komerčního organizování náborů čtenářů, případně inzerce. Při této příležitosti se snažila oživit starou myšlenku zesnulého red. Šustry na 'etnický inzerční púl' v USA nebo Kanadě. Vyměnila si také názory s některými linguisty, kteří přišli s různými podněty ve věci jazykové úrovně časopisů. - Vedení sekce dále vede evidenci časopisů a v příštím období vydá asi nový seznam.

**Z výroční schůze na VII. sjezdu:** Na výroční schůzi byla podána zpráva o činnosti odbočky v Mnichově a po ní následovala obvyklá diskuse o problémech a perspektivách našeho tisku. Bylo rozhodnuto, aby sekce organizovala opět na příštím sjezdu žurnalistickou kategorii přednášek a aby se v ní soustředily všechny případné přednášky o žurnalistice. Kromě toho byl přijat návrh, aby se v této kategorii uspořádalo sympozium o dnešní úrovni zahraničního tisku, do kterého by byli pozváni různí vedoucí redaktorů, vydavatelé, linguisté a jiní odborníci. Bylo také rozhodnuto doporučit redakci 'Proměn', aby uveřejnila studie o grafické a linguistické stránce našich novin. - Závěrem bylo zvoleno nové předsednictvo v tomto složení: Předseda: V. Nevlud, místopředsedové: M. Dobrovodský a B. Lajda, jednatelka-pokladní: A. Faltusová. Člen předsednictva: V. Pecháček. Odstupujícímu referentu pro archiv, ing. J. Žandovi bylo vysloveno veřejné uznání za iniciativu a vykonanou práci.

## MÍSTNÍ SKUPINY

**Oblastní skupina SVU ve Velké Británii** zahájila svou činnost v období 1974-75 přednáškou Věry Stárkové dne 28. září 1974 na téma Otakar Březina, básník - myslitel. Přednáška, doprovázena recitací, se koncentrovala na Březinu myslitele; demonstrovala na básnických sbírkách, esejích a korespondenci básníkův růst jako myslitel.

tele a mystika. V debatě přispěli posluchači, pamětníci Březinovi, několik zajímavých detailů o Březinovi člověku umělci. V sobotu, dne 30. listopadu 1974 přednášel major V. Šíkl o účasti některých vojenských faktorů v pražském jaru 1968; koncentroval se na málo známý faktor pražského jara, postoj a účast armády, kterou považuje za nejsilnější protibolševický faktor jara 1968.

## ČLENOVÉ

List Washington Star News přinesl v říjnu zprávu o soudní rehabilitaci **Jana Hvasty**, odsouzeného v r. 1948 v Bratislavě pro špionáž. Rehabilitace byla provedena letos krajským soudem v Bratislavě na základě rehabilitačního zákona z Dubčekovy éry, který jinak v Československu po invazi upadl v zapomenutí. Jak vyplývá ze zprávy listu, zasloužil se zřejmě o tento neobvyklý ústupek čs. úřadů senátor Clairborne Pell ze státu Rhode Island v rámci jednání o novou konzulární smlouvu mezi U.S.A. a Československem. Hvasta sloužil pod Pellem krátkou dobu do r. 1948 na americkém konzulátě v Bratislavě jako překladatel. Po zrušení konzulátu byl Hvasta zatčen a po tajném procesu odsouzen, ale podařilo se mu uprchnout z Leopoldova a nakonec se dostat do U.S.A. kde žije od r. 1954.

**MUDr. Přemysl V. Pelnář**, associate profesor university McGill v Montrealu, člen SVU, přednášel na pozvání a jako host egyptských pořadatelů na Mezinárodní konferenci expertů o zdravotním riziku práce ve stavebním průmyslu, která se konala v Kahýře 25.11. - 1.12. 1974. Jako host pořadatelů navštívil také Suezský průplav a město Suez, r. 1973 téžce poškozené pouličními boji, kde začínají rekonstrukční stavební práce.

**Dr. Jaroslav Steyn**, právník, novinář a malíř, rodák ze Sedlce u Blatné, který žije v New Yorku, namaloval v roce

1973 portrét Almy Mahlerové-Werfelové, dcery rakouského krajináře Emila Schindlera, manželky skladatele Gustava Mahlera a pak spisovatele Franze Werfla. Portrét nyní zakoupilo Historické muzeum města Vídeň. Alma Mahlerová-Werfelová, která pronikavě ovlivnila život a dílo nejen Gustava Mahlera a Franze Werfla, ale také Oskara Kokoschky a Waltra Gropiuse, zemřela v roce 1965.

University of Texas je snad jedinou americkou universitou, která zařadila mezi své kurzy dálkového studia také kurzy češtiny pro začátečníky a pro pokročilé. Zájemci se mohou obrátit na Correspondence Study Section, Division of Extension, The University of Texas, Austin, Texas 78712.



**C. S. A.**  
**(ČESKOSLOVENSKÉ SPOLKY**  
**V AMERICE)**

*slavící letošního roku 120 let své  
činnosti jako nejstarší bratrská a  
sesterská podpůrná jednota v  
U.S.A., nabízí vám jedno z nej-  
lepších a nejspolehlivějších ži-  
votních pojištění pro jednotlivce  
i celé rodiny.*

**C. S. A.**  
**P.O. Box 249 Berwyn**  
**Illinois 60402**

**Telephone 795-5800**  
**Area Code 312**